

PUBLICATIONS OF EUGÉNIE J.A. HENDERSON

Helen Cordell

- 1940 Specimen of Thai. *Le maître phonétique* **69**, 11-12.
- 1943 Specimen of Annamese (Tonkinese dialect), with notes on pronunciation. *Le maître phonétique* **79**, 6-8.
- 1948 Notes on the syllable structure of Lushai. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* **12**, 713-25.
- 1949 A phonetic study of Western Ossetic (Digoron). *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* **13**, 36-79.
- Prosodies in Siamese: a study in synthesis. *Asia Major* n.s.1, 189-215. (Repr. with later observations and ideas in *Prosodic analysis*, (ed.), F.R. Palmer. London: O.U.P., 1970, 27-53.)
- 1950 & H.W. Bailey. Digoron word-list. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* **13**, 381-88.
- 1951 The phonology of loanwords in some South-East Asian languages. *Trans. Philol. Soc.* 131-58. (Repr. in *Prosodic analysis*, (ed.), F.R. Palmer. London: O.U.P., 1970, 54-81.)
- 1952 The main features of Cambodian pronunciation. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* **14**, 149-74.
- 1957 Colloquial Chin as a pronominalized language. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* **20**, 323-27.
- 1959 Karen Languages. *Encyclopaedia Britannica*. Chicago, London.
- The tones of the Tai dialect of Songkhla. *Bull. Inst. Hist. Philol. Academia Sinica* **30**, 233-35.
- 1961 Tonal exponents of pronominal concord in southern Vietnamese. *Indian linguistics* **22**, 86-97.
- Tone and intonation in Western Bwe Karen. *J. Burma Res. Soc. Fiftieth Anniversary publication* **1**, Rangoon, 59-69.
- 1963 Notes on Teizang, a northern Chin dialect. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* **26**, 551-58.
- Introduction to *Linguistic comparison in South-East Asia and the Pacific*, (ed.) H.L. Shorto. London: Sch. Orient. Afr. Stud. (Collected papers in Oriental and African studies; **4**), 1-6.

- 1964 Marginalia to Siamese phonetic studies. In *In honour of Daniel Jones: papers contributed on the occasion of his eightieth birthday...*, (eds.), D. Abercrombie *et al.* London: Longmans, 415-24.
- 1965 *Indo-Pacific linguistic studies*, (eds.), G.B. Milner & E.J.A. Henderson. Amsterdam: North-Holland. Published simultaneously as *Lingua* 14 & 15. Part 1: Historical linguistics; Part 2: Descriptive linguistics. Papers submitted to the Conference on linguistic problems of the Indo-Pacific area, London, 5-8 Jan. 1965.
- The domain of phonetics: an inaugural lecture delivered on 5 May, 1965.* London: Sch. Orient. Afr. Stud.
- The articulation of final '-nh' and '-ch' in Vietnamese. *Proceedings of the Fifth International Congress of Phonetic Sciences (Munster, 1964)*, (eds.), E. Zwirner & W. Bethge. Basel: Karger, 348-52.
- Final -k in Khasi: a secondary phonological pattern. In *Indo-Pacific linguistic studies*, 1, (eds.), G.B. Milner & E.J.A. Henderson. Amsterdam: North-Holland, 459-66.
- Tiddim Chin: a descriptive analysis of two texts.* London: O.U.P. (London oriental series; 15).
- The topography of certain phonetic and morphological characteristics of South East Asian languages. In *Indo-Pacific linguistic studies*, 2. (eds.), G.B. Milner & E.J.A. Henderson. Amsterdam: North-Holland, 400-34.
- 1966 Khasi and the l-clusters in seventeenth century Tonkinese: a preliminary glance. In *Essays offered to G.H. Luce in honour of his seventy-fifth birthday*, (eds.), Ba Shin *et al.* Ascona: Artibus Asiae. 1, 139-50.
- Towards a prosodic statement of Vietnamese syllable structure. In *In memory of J.R. Firth*, (eds.), C.F. Bazell *et al.* London: Longmans, 163-97.
- 1967 L'état actuel des études ethnolinguistiques anglaises sur l'Asie du Sud-Est. *Rev. Ecole Nat. Langues Orient.* 4, 85-104.
- Grammar and tone in South-East Asian languages. *Wiss. Zeitschrift Karl-Marx Univ. Leipzig*, 16, 171-78.
- Vowel length and vowel quality in Khasi. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* 30, 564-88.
- 1970 Acoustic features of certain consonants and consonant clusters in Kabardian. *Bull. Sch. Orient. Afr. Stud.* 33, 92-106.
- 1971 *The indispensable foundation: a selection from the writings of Henry Sweet*, (ed.), E.J.A. Henderson. London: O.U.P. (Language and language learning; 28).

- 1971 Structural organization of language: I-- phonology. In *Linguistics at large*, N. Minnis (ed.), London: Gollancz, 35-53.
- 1975 Phonetic description and phonological function: some reflections upon back unrounded vowels in Thai, Khmer and Vietnamese. In *Studies in Tai linguistics in honor of William J. Gedney*, (eds.), J.G. Harris and J.R. Chamberlain. Bangkok: Central Institute of English Language, Office of State Universities, 259-70.
- 1976 Khasi initial clusters. In *Austroasiatic studies I*, (eds.), P.N. Jenner *et al.* Honolulu: Univ. Press of Hawaii, 523-38.
- Thai phonetics sixty years ago: gleanings from the unpublished notes of Daniel Jones. In *Tai linguistics in honor of Fang-Kuei Li*, (eds.), T.W. Gething *et al.* Bangkok: Chulalongkorn Univ. Press, 162-70.
- Vestiges of morphology in modern standard Khasi. In *Austroasiatic studies, I*, (eds.), P.N. Jenner *et al.* Honolulu: Univ. Press of Hawaii, 477-522.
- Vestiges of morphology in some Tibeto-Burman languages. In *South-East Asian linguistic studies 2*, (ed.), Nguyễn Đăng Liêm. Canberra: Australian Nat. Univ. (Pacific linguistics. Series C; 42), 1-17.
- 1977 The larynx and language: a missing dimension? In *The larynx and language*, (eds.), G. Fant and C. Scully. *Phonetica* 34, 256-63.
- 1978 Notes on Yes-or-No questions and allied matters in Karen and Chin. In *Spectrum: essays presented to Sutan Takdir Alisjahbana on his seventieth birthday*, (ed.), S. Udin. Jakarta: Dian Rakyat, 452-68.
- 1979 Bwe Karen as a two-tone language? an enquiry into the interrelations of pitch, tone and initial consonant. In *South-East Asian linguistic studies, 3*, (ed.), Nguyễn Đăng Liêm. Canberra: Australian Nat. Univ. (Pacific Linguistics. Series C; 45), 301-26.
- 1980 How can genetic-comparative classifications be based on typological considerations? (Discussion). In *Typology and genetics of language*, (eds.), T. Thrane *et al.* *Trav. Cercle Lingu. Copenhague* 20, 145-53.
- 1981 *Towards a history of phonetics*, (eds.), R.E. Asher & E.J.A. Henderson. Edinburgh: Univ. Press.
- Introduction to *A comparative word-list of Old Burmese, Chinese and Tibetan*, by G.H. Luce. London: Sch. Orient. Afr. Stud., i-iv.
- 1982 Tonogenesis: some recent speculations and the development of tone. *Trans. Philol. Soc.*, 1-24.

- 1983 Phonetics and phonology in the eighties: prospects and problems. *Proceedings of the XIIIth International Congress of Linguists, Aug. 29 - Sep. 4, 1982, Tokyo.* Tokyo, 209-19.
- 1985 Feature shuffling in Southeast Asian languages. In *Southeast Asian linguistic studies presented to Andre-G. Haudricourt*, (eds.), Suriya Ratanakul, David Thomas & Suwilai Premsrirat. Bangkok: Mahidol Univ., 1-22.
- Greenberg's 'universals' again: the case of Karen. In *Linguistics of the Sino-Tibetan area: the state of the art, papers presented to Paul K. Benedict for his 71st birthday*, (eds.), G. Thurgood, J.A. Matisoff & D. Bradley. Canberra: Australian Nat. Univ. (Pacific lingu. Series C; 87), 138-40.
- Patterns of baby language in Bwe Karen. *Linguistics of the Tibeto-Burman area*, 8 (2), 55-59.
- 1986 Some hitherto unpublished material on Northern (Meyaw) Hpun. In *Contributions to Sino-Tibetan studies*, (eds.), J. McCoy & T. Bright. Leiden: Brill, (Cornell linguistic contributions; 5) 101-34.
- 1987 J.R. Firth in retrospect: a view from the eighties. In, *Language topics: essays in honour of Michael Halliday*, (eds.), R. Steele and T. Threadgold. Amsterdam: John Benjamins. 67-78.
- A phonetic oddity in Thai. In, *Laï sū Thai: essays in honour of E.H.S. Simmonds*, (ed.), J.H.C.S. Davidson. London: Sch. Orient. Afr. Stud. (Collected papers in Orient. Afr. Stud.), 52-62.

Forthcoming

J.R. Firth's 'First impressions' of Tibetan pronunciation. In, *Prosodic analysis and Asian linguistics: to honour Richard Keith Sprigg*, (eds.), David Bradley, Martine Mazaudon, and Eugénie Henderson. Canberra: Australian Nat. Univ. (Pacific ling.)

& R.H. Robins. John Rupert Firth and the London School. In, *Oxford International Encyclopaedia of linguistics*, (ed.), W.O. Bright. New York: Oxford Univ. Pr.

Khasi clusters and Greenberg's universals. *Papers from the Helsingør symposium on Austroasiatic linguistics and literature*, (ed.), J.O. Svantesson. Copenhagen: SIAS; London: Curzon Pr.

One word or many? A problem for the lexicographer of pre-literate languages. In, *Proceedings of the 18th International Conference of Sino-Tibetan Languages and Linguistics*. Bangkok.

Forthcoming, continued

Problems and pitfalls in the phonetic interpretation of Khasi orthography. In, *Austro-Asiatic linguistics: essays in honour of H.L. Shorto*, (ed.), J.H.C.S. Davidson, London: Sch. Orient. Afr. Stud. (Collected papers in Orient. Afr. Stud.)

